

KECSKEMÉT MEGYEI JOGÚ VÁROS
NÉMET TELEPÜLÉSI NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATA
2012. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSI BESZÁMOLÓJÁNAK
KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE
SZÖVEGES INDOKLÁSA

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 88. § (1) bekezdése, valamint az államháztartás szervezetei beszámolási és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 249/2000. (XII.24.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Áhsz.) 7. §-ának (1) bekezdése értelmében a nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodásáról a tárgyévet követően éves elemi költségvetési beszámolót kell készíteni.

Az Áhsz. 40. § (1) bekezdése értelmében az éves elemi költségvetési beszámoló kiegészítő melléklete számszaki részből és szöveges indoklásból áll.

A szöveges indoklás tartalmára vonatkozóan az Áhsz., valamint a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény (a továbbiakban: Szt.) fogalmaz meg előírásokat. A jogszabályi hivatkozások az egyes címeknél []-ben kerültek feltüntetésre.

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata (továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat) 2012. évi éves elemi költségvetési beszámolója kiegészítő mellékletének szöveges indoklása az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 37. §-ában előírt kötelezettség teljesítése érdekében kerül közzétételre Kecskemét Megyei Jogú Város Önkormányzata honlapján.

A kiegészítő melléklet szöveges indoklásának tartalma:

1. A tárgyidőszakban ellátott tevékenységet, az előirányzatok tervezettől eltérő felhasználását befolyásoló tényezők ismertetése, a pénzügyi helyzetre, az eszközök nagyságára és összetételének alakulására hatást gyakorló események, körülmények bemutatása és a teljes kötelezettségállomány alakulását befolyásoló tényezők indokolása [Áhsz. 40. § (4)]
2. Szöveges értékelés a külön kormányrendeletek alapján összeállított adatszolgáltatásban bemutatott Európai Unió támogatási programok keretében beérkezett pénz- és egyéb eszközök, továbbá az azokkal kapcsolatban felhasznált saját költségvetési források alakulásáról, és az előirányzatok teljesítését befolyásoló tényezők bemutatása [Áhsz. 40. § (7)]
3. Közalapítványok, az alapítványok, társadalmi szervezetek által ellátott feladatokra teljesített kifizetések, illetve a térítésmentesen juttatott eszközök értékének felsorolása [Áhsz. 40. § (8)]
4. A könyvviteli mérlegben kimutatott részesedések továbbbontása a gazdasági társaság nevének, székhelyének, a részesedés mennyiségének és értékének feltüntetésével [Áhsz. 40. § (9)]

5. A vagyonezelésbe adott vagyon vagyonezelésbe adáskor kivezetett bruttó értéke, és elszámolt értékcsökkenése, illetve a vagyonezelésbe adott eszközök között nyilvántartásba vett (a vagyonezelési szerződésben szereplő) bekerülési érték, illetve annak tárgyidőszaki változásának fontosabb jogcímenkénti bemutatása [Áhsz. 40/A. §]
6. Azon mérlegen kívüli tételek és mérlegben nem szereplő megállapodások és pénzügyi kihatásainak bemutatása, amelyek bemutatásáról a Szt. külön nem rendelkezik, de bemutatásuk szükséges a pénzügyi helyzet megítéléséhez [Szt. 90. § (3) c)]
7. A kutatás és a kísérleti fejlesztés tárgyévi költségeinek bemutatása [Szt. 93. § (4)]
8. A környezet védelmét közvetlenül szolgáló tárgyi eszközök – legalább a mérlegtételek szerinti bontásban részletezett – adatainak (nyitó bruttó érték, annak növekedése, csökkenése, külön az átsorolások, záró bruttó érték, továbbá a halmozott értékcsökkenés nyitó értéke, tárgyévi növekedése, csökkenése, külön az átsorolások, záró értéke, a tárgyévi értékcsökkenési leírás összege) bemutatása [Szt. 94. § (1)]
9. A veszélyes hulladékok, környezetre káros anyagok nyitó és záró készletének mennyiségi és értékadatainak, a veszélyes hulladékok, környezetre káros anyagok mennyiségének és értékének tárgyévi növekedésének és csökkenésének a vonatkozó jogszabály szerinti veszélyességi osztályok alapján való bemutatása [Szt. 94. § (2)]
10. A egyes rendeltetésű eszközök értékcsökkenése alap-, valamint vállalkozási tevékenység közötti megosztási módjának megváltoztatása esetén az új módszer és annak hatásának bemutatása [Áhsz. 40. § (6)]
11. A piaci értéken történő értékelés esetén alkalmazott elvek és módszerek ismertetése [Áhsz. 32/A. § (8)]
12. A számviteli politika módosítása esetén a változás és annak hatásának bemutatása [Áhsz. 40. § (10)]
13. Az ellenőrzés által feltárt – az előző költségvetési év(ek) éves beszámolójában elkövetett – jelentős összegű hibá(k) esetén a megállapítások miatti módosítások részletes bemutatása [Áhsz. 40. § (5)]
14. A könyvvizsgálati kötelezettségre való egyértelmű utalás, valamint a tárgyévi beszámoló könyvvizsgálataért a könyvvizsgáló által felszámított díjak, valamint a könyvvizsgáló által a tárgyévben az egyéb bizonyosságot nyújtó szolgáltatásokért, az adótanácsadói szolgáltatásokért és az egyéb, nem könyvvizsgálói szolgáltatásokért felszámított díjak bemutatása külön-külön összesítve [Áhsz. 40. § (11), Szt. 88. § (8) b)]
15. A könyvviteli szolgáltatás körébe tartozó feladatok irányításáért, vezetéséért felelős személy – Szt. 151. § (3) bekezdése szerinti nyilvántartásban szereplő – nyilvános adatai [Szt. 88. § (9)]

1. A tárgyidőszakban ellátott tevékenységet, az előirányzatok tervezettől eltérő felhasználását befolyásoló tényezők ismertetése, a pénzügyi helyzetre, az eszközök nagyságára és összetételének alakulására hatást gyakorló események, körülmények bemutatása és a teljes kötelezettségállomány alakulását befolyásoló tényezők indokolása [Áhsz. 40. § (4)]

A/ Bevételek alakulása

Tárgyévi költségvetési bevételek összege 4.256 E Ft

A költségvetési bevételek megoszlása:

- működési célú bevételek	100,00 %	4.256 E Ft
- felhalmozási célú bevételek	0 %	0 E Ft

A bevételek előirányzathoz viszonyított teljesítése 100,00%.

adatok ezer Ft-ban

Ssz.	Megnevezés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés 2012.12.31.
1.	INTÉZMÉNYI MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK	0	119	119
2.	<i>Kamatbevétel</i>	0	119	119
3.	EGYÉB MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK	710	4 137	4 137
4.	<i>Támogatásértékű működési bevétel</i>	710	4 127	4 127
5.	<i>Működési célú pénzeszköz átvétel</i>	0	10	10
6.	MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGVETÉS	710	4 256	4 256
7.	FELHALMOZÁSI KÖLTSÉGVETÉS	0	0	0
8.	ELŐZŐ ÉVEK PÉNZMARADVÁNYÁNAK IGÉNYBEVÉTELE	1.352	0	0
9.	BEVÉTELEK ÖSSZESEN	2 062	4 256	4 256

Az **intézményi működési bevételek** összege 119 E Ft, amely a nemzetiségi önkormányzat bankszámláján lévő összeg után realizálódott kamatbevétel.

Támogatásértékű működési bevételek jogcímen keletkezett 2012. évi bevétel összesen 4.127 E Ft. Ennek főbb tételei:

- | | |
|--|------------|
| - Kecskemét Megyei Jogú Város Önkormányzata által nyújtott támogatás | 760 E Ft |
| - Városi Támogatási Program keretében nyert támogatás | 1 080 E Ft |
| - Központi költségvetési támogatás | 668 E Ft |
| <i>ebből: általános állami támogatás</i> | 215 E Ft |
| <i>ebből: feladatalapú támogatás</i> | 453 E Ft |
| - 2011. évi maradvány átvétele a települési önkormányzattól | 1 619 E Ft |

Kecskemét Megyei Jogú Város Önkormányzata a Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat részére a 2012. évi elszámolási időszakra 760 E Ft összegű támogatást nyújtott a nemzetiségi önkormányzat működési költségeihez és programjai megvalósításához.

Kecskemét Megyei Jogú Város Önkormányzata 2012. évben a Városi Támogatási Program keretében a Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat részére különböző programjaik megvalósításához összesen 1 080 E Ft összegű támogatást folyósított.

A kisebbségi önkormányzatoknak a központi költségvetésből, valamint fejezeti kezelésű előirányzataiból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről szóló 342/2010. (XII. 28.) Korm. rendelet 3. § (2) bekezdésében foglaltak alapján, valamint a Hivatalos értesítő 2012. évi 8. számában megjelent közlemény szerint az általános működési támogatás éves összege települési nemzetiségi önkormányzat esetén 2012. évben 215 E Ft.

A nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről szóló 28/2012.(III.6.) Korm. rendelet 4. § (5) bekezdésében foglaltak alapján a nemzetiségi önkormányzat 2012-ben 453 E Ft összegű feladatalapú támogatásban részesült.

2012. január 1-jétől a helyi önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzat gazdálkodása elkülönül egymástól. Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzatának 2011. évi 1.352 E Ft összegű záró pénzkészlete Kecskemét Megyei Jogú Város Önkormányzatától átvett - működési célú támogatásértékű bevételeként szerepel a 2012. évi költségvetésben. Ugyancsak a támogatásértékű működési bevételek között jelentkezik az Önkormányzattól átvett – nemzetiségi önkormányzatot érintő - 267 E Ft összegű elszámolatlan előleg.

Vállalkozástól átvett pénzeszköz **működési célú pénzeszköztárvételként** szerepel a nemzetiségi önkormányzat 2012. évi költségvetésében, melynek összege **10 E Ft**.

B/ Kiadások alakulása

Tárgyévi költségvetési kiadások összege		2.225 E Ft

A 2012. évi költségvetés összes kiadása (függő kiadások nélkül)		1.959 E Ft
A költségvetési kiadások megoszlása:		
- működési célú kiadások	82,90 %	1.624 E Ft
- felhalmozási célú kiadások	17,10 %	335 E Ft

A kiadások előirányzathoz viszonyított teljesítése 46,03%.

adatok ezer Ft-ban

Ssz.	Megnevezés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés 2012.12.31.
1.	Személyi juttatások	380	1 166	878
2.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	41	62	31
3.	Dologi kiadások	1 321	2 098	565
4.	Egyéb működési célú támogatások	120	530	150
5.	MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGVETÉS	1 862	3 856	1 624
6.	Beruházási kiadások	200	400	335
7.	FELHALMOZÁSI KÖLTSÉGVETÉS	200	400	335
8.	KIADÁSOK ÖSSZESEN	2 062	4 256	1 959

A **működési célú kiadások** összege 1.624 E Ft, amelynek nagy része személyi juttatások jogcímen, kisebb mértékben dologi és egyéb folyó kiadások jogcímen jelentkezett, de egyéb működési célú támogatások, valamint munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó címen is történt kifizetés 2012. évben. A **felhalmozási célú kiadások** összege 335 E Ft.

A **személyi juttatások és munkaadót terhelő járulék** kiemelt előirányzaton összesen 909 E Ft kifizetés történt.

A képviselők költségtérítése összesen 351 E Ft kiadást jelentett, mely kiadások a módosított előirányzat 8,25 %-ában teljesültek.

A **dologi és egyéb folyó kiadások** összege 565 E Ft, melynek főbb tételei a következők:

- készletbeszerzések 17 E Ft
- szolgáltatások 340 E Ft
- különféle dologi kiadások 187 E Ft
- egyéb folyó kiadások 21 E Ft

Működési célú pénzeszközátadás összege 150 E Ft, melynek tételei:

- Kinderovi Alapítvány támogatása 100 E Ft
- Lakó Sándor Kamarazenekar támogatása 50 E Ft

A **befektetett eszközök** értéke 335 E Ft.

Az átfutó, kiegyenlítő kiadások összege 266 E Ft.

C/ Vagyon alakulása

A mérleg főösszege 2.589 E Ft. Az eszközök összetételét tekintve

- | | |
|--------------------------------|------------|
| - befektetett eszközök összege | 292 E Ft |
| - forgóeszközök összege | 2 297 E Ft |

A pénzeszközök állománya összesen 2 031 E Ft.

A záró pénzkészletet összetétele

- | | |
|---|------------|
| - a nemzetiségi önkormányzat költségvetési elszámolási számlájának záró egyenlege | 2 028 E Ft |
| - házi- és valutapénztár összesen | 3 E Ft |

Az egyéb aktív pénzügyi elszámolások állománya 266 E Ft.

A saját tőke összege 292 E Ft, a források 11,28 %-át képviseli, a tartalékok összege 2 297 E Ft.

D/ A pénzmaradvány változásának tartalma

A nemzetiségi önkormányzat 2012. január 1-jei nyitó pénzkészlete	+ 0 E Ft
- <i>Költségvetési bevételek összesen</i>	+ 4.256 E Ft
- <i>Költségvetési kiadások összesen</i>	- 1.959 E Ft
- <i>Függő, átfutó, kiegyenlítő tételek összesen</i>	- 266 E Ft
Záró pénzkészlet 2012. december 31-én	+ 2.301 E Ft

A záró pénzkészletet összetétele

- | | |
|---|------------|
| - költségvetési elszámolási számla záró egyenlege | 2.028 E Ft |
| - házi- és valutapénztár összesen | 3 E Ft |

2. Szöveges értékelés a külön kormányrendeletek alapján összeállított adatszolgáltatásban bemutatott Európai Unió támogatási programok keretében beérkezett pénz- és egyéb eszközök, továbbá az azokkal kapcsolatban felhasznált saját költségvetési források alakulásáról, és az előirányzatok teljesítését befolyásoló tényezők bemutatása [Áhsz. 40. § (7)]

A nemzetiségi önkormányzat 2012. évben Európai Unió támogatásban nem részesült.

3. Közalapítványok, az alapítványok, társadalmi szervezetek által ellátott feladatokra teljesített kifizetések, illetve a térítésmentesen juttatott eszközök értékének felsorolása [Áhsz. 40. § (8)]

A nemzetiségi önkormányzat 2012. évben közalapítványok, alapítványok, társadalmi szervezetek részére az alábbi támogatásokat nyújtotta:

adatok ezer Ft-ban

Támogatott szervezet neve	Támogatás célja	Támogatás összege
Kinderovi Alapítvány	Német nyelvű CD-k, könyvek, fejlesztő logikai játékok beszerzése	100
Lakó Sándor Kamarazenekar Kulturális és Hagyományőrző Egyesület	Működési költségek	50
Működési célú pénzeszközátadás összesen:		150

Térítésmentes átadás közalapítvány, alapítvány, társadalmi szervezetek részére nem történt.

4. A könyvviteli mérlegben kimutatott részesedések továbbbontása a gazdasági társaság nevének, székhelyének, a részesedés mennyiségének és értékének feltüntetésével [Áhsz. 40. § (9)]

A nemzetiségi önkormányzatnak gazdasági társaságok tekintetében nincs részesedése.

5. A vagyonkezelésbe adott vagyon vagyonkezelésbe adáskor kivezetett bruttó értéke, és elszámolt értékcsökkenése, illetve a vagyonkezelésbe adott eszközök között nyilvántartásba vett (a vagyonkezelési szerződésben szereplő) bekerülési érték, illetve annak tárgyidőszaki változásának fontosabb jogcímenkénti bemutatása [Áhsz. 40/A. §]

A nemzetiségi önkormányzat részéről vagyonkezelésbe történő átadásra nem került sor.

6. Azon mérlegben kívüli tételek és mérlegben nem szereplő megállapodások és pénzügyi kihatásainak bemutatása, amelyek bemutatásáról a Szt. külön nem rendelkezik, de bemutatásuk szükséges a pénzügyi helyzet megítéléséhez [Szt. 90. § (3) c)]

A nemzetiségi önkormányzatnak készfizető kezességvállalásokból származó kötelezettsége nincs.

7. A kutatás és a kísérleti fejlesztés tárgyévi költségeinek bemutatása [Szt. 93. § (4)]

A nemzetiségi önkormányzatánál kutatás és kísérleti fejlesztés nem történik.

- 8. A környezet védelmét közvetlenül szolgáló tárgyi eszközök – legalább a mérlegtételek szerinti bontásban részletezett – adatainak (nyitó bruttó érték, annak növekedése, csökkenése, külön az átsorolások, záró bruttó érték, továbbá a halmozott értékcsökkenés nyitó értéke, tárgyévi növekedése, csökkenése, külön az átsorolások, záró értéke, a tárgyévi értékcsökkenési leírás összege) bemutatása [Szt. 94. § (1)]**

A nemzetiségi önkormányzat tulajdonában lévő, közvetlenül a környezet védelmét szolgáló eszközök nincsenek.

- 9. A veszélyes hulladékok, környezetre káros anyagok nyitó és záró készletének mennyiségi és értékadatainak, a veszélyes hulladékok, környezetre káros anyagok mennyiségének és értékének tárgyévi növekedésének és csökkenésének a vonatkozó jogszabály szerinti veszélyességi osztályok alapján való bemutatása [Szt. 94. § (2)]**

Veszélyes hulladék, környezetre káros anyag készlettel a nemzetiségi önkormányzat nem rendelkezik.

- 10. A vegyes rendeltetésű eszközök értékcsökkenése alap-, valamint vállalkozási tevékenység közötti megosztási módjának megváltoztatása esetén az új módszer és annak hatásának bemutatása [Áhsz. 40. § (6)]**

A nemzetiségi önkormányzat – a számviteli politikájában foglaltak alapján – vállalkozási tevékenységet nem végez.

- 11. A piaci értéken történő értékelés esetén alkalmazott elvek és módszerek ismertetése [Áhsz. 32/A. §]**

A nemzetiségi önkormányzat – a számviteli politikájában foglaltak értelmében – a piaci értékelést nem alkalmazza.

- 12. A számviteli politika módosítása esetén a változás és annak hatásának bemutatása**

Kecskemét Megyei Jogú Város Önkormányzatának számviteli politikája - amely kiterjed Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzatára - tárgyévben nem módosult.

- 13. Az ellenőrzés által feltárt – az előző költségvetési év(ek) éves beszámolójában elkövetett – jelentős összegű hibá(k) esetén a megállapítások miatti módosítások részletes bemutatása [Áhsz. 40. § (5)]**

Az ellenőrzés – az előző költségvetési év(ek) éves beszámolójában elkövetett – jelentős összegű hibát nem tárt fel.

14. A könyvvizsgálati kötelezettségre való egyértelmű utalás, valamint a tárgyévi beszámoló könyvvizsgálataért a könyvvizsgáló által felszámított díjak, továbbá a könyvvizsgáló által a tárgyévben az egyéb bizonyosságot nyújtó szolgáltatásokért, az adótanácsadói szolgáltatásokért és az egyéb, nem könyvvizsgálói szolgáltatásokért felszámított díjak bemutatása külön-külön összesítve [Szt. 88. § (8) b)]

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata – a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 92/A §-ának (1) bekezdése alapján – könyvvizsgálatra nem kötelezett, hitelállománnyal nem rendelkezik.

15. A könyvviteli szolgáltatás körébe tartozó feladatok irányításáért, vezetéséért felelős személy – Szt. 151. § (3) bekezdése szerinti nyilvántartásban szereplő – nyilvános adatai [Szt. 88. § (9)]

Neve: Finta Zita

Születési neve: Mészáros Zita

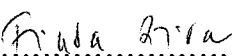
Anyja neve: Sipos Julianna


Regisztrációs száma: 166453

Igazolványszáma: 0061592

Regisztrációs szakterület: vállalkozási

Kecskemét, 2013. március 14.


.....
Finta Zita
Kecskemét Megyei Jogú Város
Polgármesteri Hivatal
gazdasági vezetője


.....
Dr. Wicker Erika
Kecskemét Megyei Jogú Város
Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat
elnöke

